



**N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 24. Sitzung des Ortschaftsrates Langebrück (OSR LB/024/2016)**

**am Dienstag, 14. Juni 2016,**

**19:00 Uhr**

**in der Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück,  
Zweitstandort Langebrück,  
Beratungsraum,  
Weißiger Straße 5, 01465 Langebrück**

**Beginn der öffentlichen Sitzung:** 19:00 Uhr  
**Ende der öffentlichen Sitzung:** 21:00 Uhr

**Anwesend:**

Vorsitzender/Ortsvorsteher  
 Christian Hartmann

Mitglied Liste CDU

Ursula Krug  
 Matthias Rau  
 Ulrike Sawallisch  
 Tom Siepker

Mitglied Liste DIE LINKE

Hans-Werner Gebauer  
 Prof. Dr. Jürgen Schmelzer

Mitglied Liste Bündnis 90/Die Grünen

Bert Kaulfuß

Mitglied Liste SPD

Norbert van Rennings

**Abwesend:**

Mitglied Liste CDU

Ulrich Knöpfle

Bürger: 11

Gäste:

- . Herr von Consbruch, Sachgebietsleiter Investitionen, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen
- . Herr Lerch, Projektleiter, Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
- . Herr Imhof, Leiter des Polizeireviers Dresden-Nord
- . Herr Detloff, Bürgerpolizist, Polizeirevier Dresden-Nord
- . Herr Biastoch, Verw.-stellenleiter Weixdorf/Langebrück

Sitzungsleiter: Herr Hartmann

Schriftführer: Frau Trepte

# T A G E S O R D N U N G

## Öffentlich

- |           |  |                                     |
|-----------|--|-------------------------------------|
| <b>1</b>  | Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsteher<br>Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit<br>Anträge zur Tagesordnung und Bestätigung der Tagesordnung.<br>Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung<br>Festlegung der Unterzeichner des Protokolls der aktuellen Sitzung |                                     |
| <b>2</b>  | Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung des<br>Ortschaftsrates   |                                     |
| <b>3</b>  | Beschlusskontrollen  |                                     |
| <b>4</b>  | Informationen durch den Ortsvorsteher  |                                     |
| <b>5</b>  | Vorstellung Planungsstand Neubau Kita  |                                     |
| <b>6</b>  | Aktuelle Kriminalitätsentwicklung im Polizeirevier Nord<br>Leiter des Polizeireviers Nord: Herr Imhof  |                                     |
| <b>7</b>  | Prüfauftrag zur Beschränkung des Durchgangsverkehrs am Teilab-<br>schnitt Weißiger Straße Beethovenstraße bis Radeberger Straße  | <b>V-LB0044/16<br/>beschließend</b> |
| <b>8</b>  | Vorkaufsrecht bei kommunalen Grundstücken einräumen  | <b>A0204/16<br/>zur Information</b> |
| <b>9</b>  | Vorberatung über besondere regionale Ereignisse im Jahr 2017<br>entsprechend § 8 Abs. 2 SächsLadÖffG   |                                     |
| <b>10</b> | Fragen an den Ortschaftsrat  |                                     |
| <b>11</b> | Termine  |                                     |
| <b>12</b> | Sonstiges  |                                     |

## Nicht öffentlich

- |             |  |                                     |
|-------------|--|-------------------------------------|
| <b>13</b>   | Grundstücksangelegenheiten   |                                     |
| <b>13.1</b> | Prüfauftrag zur städtebaulichen Planung des Flurstückes LB 782/1           | <b>V-LB0043/16<br/>beschließend</b> |
| <b>13.2</b> | Prüfauftrag zur Planung kommunaler Flächen an der Rudolf- Trache<br>Straße | <b>V-LB0045/16<br/>beschließend</b> |

**13.3** Befristete Vermietung von Lagerfläche an der F.- Wolf- Straße

**V-LB0046/16  
beschließend**

**14** Sonstiges

## öffentlich

### 1 Eröffnung und Begrüßung durch den Ortsvorsteher

Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit

Anträge zur Tagesordnung und Bestätigung der Tagesordnung.

Bestätigung des Protokolls der letzten Sitzung

Festlegung der Unterzeichner des Protokolls der aktuellen Sitzung

- Herr Hartmann begrüßt die Ortschaftsräte, Gäste und Bürger und eröffnet die letzte Ortschaftsratssitzung vor der Sommerpause
- zur Anwesenheit: Herr Knöpfle ist in Urlaub, Herr Gebauer wird aus dienstl. Gründen später kommen und da Frau Krug noch nicht anwesend ist, wird davon ausgegangen, dass sie aus gesundheitlichen Gründen heute nicht zur Sitzung kommen wird
- die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit ist gegeben und wird einstimmig bestätigt
- Anträge zur Tagesordnung:
  - . Ergänzung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil zum Tagesordnungspunkt Grundstücksangelegenheiten um den Antrag zur Baustelleneinrichtung an der Friedrich-Wolf-Straße sowie der Flächennutzung Steinbruch von Seiten der Verwaltung
  - . Information zur ÖPNV-Anbindung
  - . Information von Herrn Prof. Dr. Schmelzer
- einstimmige Bestätigung der Tagesordnung
- Bestätigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 17.05.2016 durch Herrn Kaulfuß und Frau Sawallisch
- Festlegung der Mitunterzeichner für die heutige Niederschrift: Herr Rau und Herr van Rennings

### 2 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung des Ortschaftsrates

- in der letzten Sitzung wurden keine Beschlüsse in nicht öffentlicher Sitzung gefasst

### 3 Beschlusskontrollen

- zum Beschluss Prioritäten/Berücksichtigung Erstellung Doppelhaushalt 2017/18 des Ortschaftsrates Langebrück vom 23.02.2016, Beschluss-Nr: OR LB 04/2016, Information zur Antwort vom 23.05.2016 vom Beigeordneten für Personal und Recht zu den Positionen des Schulverwaltungsamtes
  - . Errichtung Zweifeld-Schulsporthalle
  - . Schaffung einer zusätzlichen Personalstelle für das Objekt Bürgerhaus Langebrück
- Information zur Antwort der Belegungssituation zum Beschluss der Sicherung des Grundschulstandortes Langebrück vom 12.04.2016, Beschluss-NR: OR LB 14/2016

Frau Krug nimmt an der Sitzung teil.

. Klarstellungsschreiben an die Stadt für die nächste Berichterstattung, dass nur die Anmeldesituation mitgeteilt wurde - der Rat hatte beschlossen, dass die Ortschaft quartalsweise über die aktuelle Belegungssituation und Prognosen informiert wird

#### **4 Informationen durch den Ortsvorsteher**

- aktuelle planmäßig laufende Baumaßnahmen: abwassertechnische Anbindung im Unterdorf/Hauptstr., Liegauer Str. (DREWAG), Fahrbahn Lessingstr.
- neu: Gehbahnbau Friedrich-Wolf-Straße (Fahrbahn dieses Jahr nicht - ist in dem Fall positiv, da dann durch den Neubau des Kinderbetreuungshauses die neu hergestellte Fahrbahn in Mitleidenschaft gezogen würde)
- noch dieses Jahr vorgesehen: Maßnahmen der Stadtentwässerung in der G.-Hauptmann-Str., Rissesanierungen im Ort, Bolzplatz

Herr Gebauer nimmt an der Sitzung teil.

- zur Nachfrage von Herrn Knöpfle zur letzten Sitzung wegen des Zustandes des Durchlasses zum Sauerbuschteich liegt die Antwort vom der Stadtentwässerung vor - es gibt keine Abflusshindernisse
- Information zur jährlichen Berichterstattung zur Umsetzung des Straßenbaumkonzeptes . zu Langebrück: gab es 2015 insges. 10 Fällungen (2 Jungbäume und 8 Altbäume und 4 Neupflanzungen (in Schönborn, Weißdorn-Bäume)  
. Nachfrage über die örtliche Verwaltungsstelle zur Umsetzung/Verhältnis Fällung zu Neupflanzungen
- zum Kinder- und Familienfest Dank an alle organisierenden Vereine, vor allem an den Kegelerverein, den Förderverein und die Eltern
- Information zum Entwurf des Doppelhaushaltes 2017/18 der sächsischen Staatsregierung sowie der daraus resultierenden voraussichtlichen Erhöhung der Zuweisungen an die Städte und Landkreise
- Umsetzung Programm Brücken in die Zukunft - die von der Stadt befürchtete Mittelabschmelzung von Investitionsmitteln wird nicht eintreffen

#### **5 Vorstellung Planungsstand Neubau Kita**

Herr Lerch vom Hochbauamt und Herr von Consbruch vom Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen stellen die Planung vor. Für die Räte werden Planunterlagen ausgereicht, für die Bürgerschaft zur Ansicht die Planunterlagen an der Flipchart-Tafel befestigt und anschließend mittels Präsentation

(Power Point-Vorstellung) mittels Beamer erläutert:

- im Januar kam nach der Finanzausgabe über 5,5 Mio. EUR die große Aufgabe der schnellen Umsetzung der Maßnahme - bis Dezember 2018 - dies setzt einen sehr straffen Zeitplan voraus, welcher bei dieser Summe nicht selbstverständlich ist
- Planungsinhalt ist der Neubau einer Kindertagesstätte mit Hortbereich für
  - . 45 Krippenkinder
  - . 92 Kindergartenkinder

- . 112 Hortkinder
- auf dem vorhandenen Grundstück
- Protokollnotiz von Herrn Hartmann: Überführung der Grundschule in die 3zügigkeit
- die Grünfläche an der Friedrich-Wolf-Straße soll erhalten bleiben
- Information zur Gliederung der Gemeinbedarfslächen (nach Abstimmung zwischen Stadtplanungsamt, Straßen- und Tiefbauamt und Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft)
- geplant sind auf der Fläche, wo sich jetzt die alte Mittelschule befindet, 3 neue Einzelgebäude, welche miteinander verbunden sind
- die Grünfläche zwischen Friedrich-Wolf-Str. und Kita geht an das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft
- die Gebäude werden sich in ihrer Kubatur an die Villen im Villengebiet anlehnen - hinter den Gebäuden (von der Friedrich-Wolf-Str. aus gesehen) befindet sich die Freianlage - der Bereich für den Hort befindet sich unmittelbar am Wiesenweg
- die Dachneigung drei einzelnen Baukörper ist geringer, wie in der Gestaltungssatzung vorgegeben, oben ist das Dach abgekappt
- Zufahrt von der Friedrich-Wolf-Str., entlang des Wiesenweges, vor der Kita 3 Stellplätze und ein Behinderten-Parkplatz

In der anschließenden Diskussion im Rat werden noch nachfolgende Informationen durch Herrn Lerch und von Consbruch gegeben:

- es folgt noch eine Wirtschaftlichkeitsberechnung wegen der eventl. Möglichkeit des Baus als Passivhaus
- Ausführung des Baus als Massivbau - wegen Brandschutz
- Baubeginn für Frühjahr 2017 vorgesehen
- Sensibilisierung für die Thematik Stellflächen Kita und Grundschule sowie Verkehrsführung Nicodestraße/Friedrich-Wolf-Straße

### **Beschluss:**

Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt der vorgestellten Planung des Neubaus der KITA an der Friedrich-Wolf-Str. in Langebrück, insbesondere der Einordnung des Baukörpers, der Flächeninanspruchnahme und der Kubatur entsprechend der Projektskizze zu.

Hinsichtlich der Stellflächenanordnung, Parkplatzsituation und der Zuwegung ist dem Ortschaftsrat zur September-Sitzung am 13.09.2016 zu berichten.

Der Ortschaftsrat bittet das Straßen- und Tiefbauamt in Bezug auf die verkehrsrechtliche Situation auf der Friedrich-Wolf-Straße beim Schülertransport sowie den zu erwartenden Zunahmen der Verkehrsfrequenz durch das KITA-Zentrum, Lösungsvorschläge zu erarbeiten und dem Ortschaftsrat bis Ende 2016 zu berichten.

### **Abstimmungsergebnis:**

9 Ja-Stimmen

Beschluss-NR. OR LB 17/2016

## **6 Aktuelle Kriminalitätsentwicklung im Polizeirevier Nord**

### **Leiter des Polizeireviers Nord: Herr Imhof**

Herr Hartmann begrüßt den Leiter des Polizeireviers Dresden-Nord, Herrn Imhof und bittet ihn um Informationen zur Kriminalitätsentwicklung.

Herr Imhof stellt sich kurz vor: er ist 36 Jahre alt, gebürtiger Freitaler, hat 3 Kinder und ist verheiratet.

Im Anschluss informiert er zum Thema (Power Point-Vorstellung mittels Beamer):

- Leitung des Polizeireviers Dresden-Nord durch Herrn Imhof seit Oktober 2015
- das Revier umfasst als Zuständigkeitsbereich die Ortsämter Klotzsche, Loschwitz, Neustadt, Langebrück/Schönborn, Schönfeld-Weißig und Weixdorf; Hinweis auf deutliche Unterschiede der Einwohneranzahl bei den einzelnen Bereichen, z.B. in der Neustadt gibt es viel mehr Einwohner/m<sup>2</sup> als im ländlichen Bereich
- zur Struktur des Reviers:
  - . derzeit ca. 160 Bedienstete, 4 - 7 Funkstreifenwagen sind in der Regel im Einsatz sowie 6 Dienstgruppen im Streifendienst; ca. 40 Polizisten sind im Kriminaldienst tätig; es gibt 8 Bürgerpolizisten - für den Dresdner Norden sind das Herr Detloff und Herr Reibold
- Informationen zu Statistikzahlen zur kriminalpolizeilichen Lage, Straftaten nach Obergruppen, ausgewählten Delikten und verkehrspolizeilichen Daten
  - . zu Langebrück gab es 2015 insgesamt 129 Fälle - in 2014 waren es 150 Fälle - das ist ein Rückgang um 14 %, davon 34 aufgeklärte Fälle (Aufklärungsquote 26,4 %) und es wurden 29 Tatverdächtige ermittelt
- zu Langebrück gab es keine Schwerpunkte
- Information zu Verkehrsunfallzahlen im Dresdner Norden
- wichtige Ansätze bei der Kriminalitätsbekämpfung
  - . Täter auf frischer Tag stellen (Zusammenarbeit Bürger - Polizei)
  - . Spurensuche und -sicherung
  - . erkennungsdienstliche Behandlung
  - . bei der Verkehrssicherheit ist es ein ganzheitlicher Ansatz mit allg. Verkehrskontrolle und Geschwindigkeitsüberwachung
  - . Prävention in Kindergärten, Schulen, Gewerbe; allg. Präsenz

Herr Hartmann dankt Herrn Imhof für seine Ausführungen. Er dankt für die gute Zusammenarbeit in der Vergangenheit, auch mit der Verwaltungsstelle.

Es gibt seitens der Räte keine Fragen.

## **7 Prüfauftrag zur Beschränkung des Durchgangsverkehrs am Teilschnitt Weißiger Straße Beethovenstraße bis Radeberger Straße**

### **V-LB0044/16 beschließend**

- zurückliegend wurde der Straßenbereich der Weißiger Str. von Beethovenstr. bis Radeberger Str. aufgrund seines schlechten baulichen Zustandes für den Durchgangsverkehr gesperrt



- dann gab es Instandsetzungsarbeiten und der Straßenzustand verbesserte sich - die bis dahin geltende Beschränkung wurde zurückgenommen
- mittlerweile stellt sich die Situation wie folgt dar: viele nutzen den Bereich über die Weißiger Str. ab dem Viadukt als Abkürzung - anstatt über Weißiger Str., Beethovenstr. zur Radeberger Str. zu gelangen; gleichzeitig sind auf dem Bereich Weißiger Str. von Beethovenstr. bis Radeberger Str. viele Familien mit Kindern neu hingezogen
- die Anwohner haben deswegen ihre Interessen bei Herrn Hartmann vorgetragen
- Information zum Prüfauftrag

Nach den Wortmeldungen aus dem Rat von Herrn Prof. Dr. Schmelzer, Herrn Kaulfuß und Herrn Gebauer erfolgt die Abstimmung:

**Beschluss:**

Der Ortschaftsrat bittet die Straßenverkehrsbehörde zu prüfen:

1. Ob die Voraussetzung für eine Beschränkung des Durchgangsverkehrs vorliegen, alternativ
2. ob für den betreffenden Bereich die Voraussetzungen zur Einrichtung eines verkehrsberuhigten Bereiches vorliegen oder
3. ob für den betreffenden Bereich die Voraussetzungen für eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf 10 km/h vorliegen.

Der Ortschaftsrat bittet um Vorlage des Prüfberichtes bis zum 20.08.2016.

**Abstimmungsergebnis:**

9 Ja-Stimmen

Beschluss-Nr. OR LB 18/2016

**8 Vorkaufsrecht bei kommunalen Grundstücken einräumen**

**A0204/16  
zur Information**

- Information zum Beschlussvorschlag des Antrages der AfD-Stadtratsfraktion zum „Vorkaufsrecht bei kommunalen Grundstücken einräumen“
- in der Beratungsfolge ist der Antrag an den Ortschaftsrat zur Information vorgesehen - eine Beschlussfassung dazu muss nicht erfolgen
- der Ortschaftsrat nimmt den Antrag zur Kenntnisnahme

**9 Vorberatung über besondere regionale Ereignisse im Jahr 2017  
entsprechend § 8 Abs. 2 SächsLadÖffG**

- Information zum Beispiel aus dem letzten Jahr bei der Stadt: Striezelmarkt
- für Langebrück gibt es keinen Handlungsbedarf, da wir in 2017 keinen besonderen regionalen Anlass haben

**Beschluss:**

Der Ortschaftsrat Langebrück gibt zur Möglichkeit der Freigabe von verkaufsoffenen Sonntagen aus Anlass von besonders regionalen Ereignissen für 2017 eine

*Fehlmeldung.*

**Abstimmungsergebnis:**

9 Ja-Stimmen

Beschluss-Nr. OR LB 19/2016

**10 Fragen an den Ortschaftsrat**

Frau Dr. Wächter

- . Nachfrage zum Sachstand Badstr. 12 - ungenehmigter Anbau
  - . Ersatzpflanzung für den voriges Jahr im Schillerpark vertrockneten Tulpenbaum
  - . der Zustand vieler Gehwege in Langebrück lässt zu Wünschen übrig - im Hinblick auf die angestrebte Naherholung sind die Gehwege, z. B. Bereiche an der Lessingstr. und Dresdner Str. ungepflegt
  - . zur Badesaison bittet sie um Aufstellung eines Hinweisschildes (für das Waldbad) vor dem Viadukt
  - . zur nächsten Haushaltsaufstellung ist der Bau des Fußweges Forststraße sehr dringlich
  - . Nachfrage zum aktuellen Stand des Umzuges der Bibliothek in das Bürgerhaus
- Herr Hartmann informiert:
- . das Thema Badest. 12 steht auf der Agenda des Ortschaftsrates, es ist ein nicht abgeschlossenes Bauprüfverfahren und die Anhörung läuft, Unverständnis darüber, dass der letzte Verstoß mit einer nachträglichen Baugenehmigung geheilt wurde - wenn dieses Verfahren der Stadt „Schule“ macht, dann ist der, der sich an Regeln hält, der „Dumme“
  - . den Hinweis der Ersatzpflanzung, die Überprüfung der Anliegerpflichten sowie das Bad-Hinweisschild nimmt Herr Biastoch für die Verwaltungsstelle mit
  - . zum Bibliotheksumzug: aufgrund der Mitteleinordnung von Seiten der Städtischen Bibliotheken wird ein Umzug erst im Frühjahr 2017 möglich
  - . zum Gehbahnbau Forststraße - Aufnahme in die Mittelfristplanung, den Zeitpunkt ab 2017 kann er nicht benennen

## 11 Termine

- nächste Ortschaftsratssitzung am 23.08.2016
- nächste Ortsbegehung am 20.08.2016, Treff 10:00 Uhr Zahnarztpraxis Siepker, Begehungsgebiet Schulgelände und Verkehrsführung (zu dieser Begehung ist Herr Hartmann nicht anwesend, Herr Siepker übernimmt federführend die Begehung)  
. Anfrage zur Möglichkeit der Besichtigung der ehem. Mittelschule vor dem Abriss durch die Ratsmitglieder über den Verwaltungsstellenleiter Herrn Biastoch

## 12 Sonstiges

Informationen von Herrn Kaulfuß/Arbeitsgruppe Ortsbild des Ortschaftsrates zur Gestaltungssatzung. Das durch das Stadtplanungsamt der Stadt beauftragte Planungsbüro hat den Entwurf zur Neugestaltung der Satzung dem Rat vorgestellt. Es gibt dazu Abstimmungsbedarf mit dem Ortschaftsrat und der Verwaltungsstelle, bevor der Satzungsentwurf der Öffentlichkeit vorgestellt wird. Es geht um die Erhaltung der traditionellen Struktur der Villen und des Dorfbereiches - aber auch die Anerkennung der Lebenswirklichkeit des 21. Jahrhunderts. Es geht um größere Flexibilität, deutlichere Lesbarkeit und Vermeidung von Rechtsunsicherheiten. Aktuell ist das Vorliegende noch nicht abschließend kompatibel. Nach dem Ortschaftsrat soll es eine Einwohnerversammlung dazu geben - Beginn des Prozesses mit der Bürgerschaft, die dann auch mit dieser Satzung leben muss. Der Rat benötigt ein Steuerungsmodell.

Herr Hartmann dankt Herrn Kaulfuß für die geleistete Arbeit der AG Ortsbild.

Hartmann  
Ortsvorsteher

Rau  
Mitunterzeichner

van Rennings  
Mitunterzeichner